



Guide à l'intention des
patients et des familles
2016

Précautions cytotoxiques durant votre hospitalisation

Also available in English: *Cytotoxic Precautions
During Your Hospital Stay* (QV85-0683)

Précautions cytotoxiques durant votre hospitalisation

On vous a donné un médicament appelé

Il s'agit d'un médicament cytotoxique. Cela signifie qu'il est nocif pour les cellules de votre corps.

Même si votre médicament vous aidera, il peut entraîner des problèmes pour toute personne qui n'en a pas besoin.

Le présent livret décrit ce que vous, votre famille, vos amis et vos fournisseurs de soins doivent savoir au sujet des précautions cytotoxiques.

Ces précautions ont pour but de protéger la sécurité de votre famille, vos amis et vos fournisseurs de soins pendant que vous prenez un médicament cytotoxique.

Vous avez des questions? N'hésitez pas à les poser. Nous sommes là pour vous aider.

Que sont des précautions cytotoxiques?

Les précautions cytotoxiques sont utilisées pour la sécurité des gens qui vous entourent. Ces précautions permettent à votre équipe soignante de se protéger contre les médicaments cytotoxiques et les matières de vidange.

Bien que le risque d'effets nuisibles soit très faible, il est important de faire attention. Ces précautions ne sont nécessaires que pour la manutention de votre médicament ou des matières de vidange.

Les contacts ordinaires comme les caresses, les baisers et les touchers ne présentent pas de danger.

Les membres de la famille, les amies ou les soignantes enceintes, qui allaitent ou qui essaient de devenir enceintes peuvent être près de vous. Elles doivent toutefois faire attention pour éviter tout contact avec votre médicament ou vos matières de vidange.

Il n'est pas nécessaire que vous soyez seul dans votre chambre.

Durant combien de temps dois-je respecter les précautions cytotoxiques?

Votre infirmière vous précisera durant combien de temps le respect des précautions cytotoxiques sera nécessaire. Habituellement, vous devez suivre les précautions cytotoxiques pendant que vous prenez le médicament cytotoxique et pendant au moins 48 heures après l'avoir terminé.

Si vous restez à l'hôpital après la chimiothérapie, les infirmières pourraient maintenir les précautions pendant sept jours.

Comment mon corps élimine-t-il le médicament?

Votre corps décompose le médicament. La majeure partie du médicament quitte votre corps dans votre urine et vos selles. Vos liquides corporels sont considérés comme cytotoxiques ou nocifs quand ils contiennent le médicament. Les autres liquides corporels pouvant contenir de petites quantités du médicament sont le sang, les mucosités, la sueur, le sperme, les sécrétions vaginales, les vomissements et la salive (crachat).

Comment m'y prendre avec mes matières de vidange?

Vous devez faire très attention quand vous utilisez la toilette. Avant de chasser l'eau, abaissez le couvercle ou recouvrez la cuvette d'une serviette protectrice bleue. Lavez-vous bien les mains.

Si vous utilisez un bassin hygiénique, un urinoir ou une chaise d'aisance, le personnel infirmier prendra des précautions au moment de vider les matières de vidange.

Si vous ne contrôlez pas votre vessie ou vos intestins et que vous utilisez des culottes ou serviettes d'incontinence jetables pour absorber l'urine ou les selles, avisez l'infirmière lorsqu'elles sont sales. Elles devront être changées immédiatement et votre peau devra être lavée pour éviter l'irritation.

Il faudra faire attention avec les autres articles sur lesquels il pourrait y avoir des liquides corporels comme les compresses, pansements, drains et mouchoirs.

Quel équipement de protection mon équipe soignante utilisera-t-elle?

Votre équipe soignante pourrait utiliser l'équipement suivant pour vous dispenser des soins.

- Des **gants** pour ne pas toucher au médicament ou aux matières de vidange les mains nues.
- Des **blouses particulières** pour éviter que des éclaboussures traversent les vêtements.
- Des **masques** pour éviter le risque d'inspirer un médicament cytotoxique.
- Des **lunettes** protectrices pour éviter que des éclaboussures entrent dans les yeux.
- Des **contenants de déchets spéciaux** – un pour les articles tranchants ou coupants et la tubulure d'IV et un autre pour les serviettes de papier, mouchoirs ou autres déchets.

Les membres de ma famille aiment participer à mes soins quand je suis à l'hôpital. Que doivent-ils savoir?

L'infirmière enseignera aux membres de votre famille ou à vos soignants comment participer à vos soins en respectant les précautions cytotoxiques. Au besoin, l'infirmière montrera à votre famille comment vous dispenser des soins une fois de retour à la maison.

Quoi faire du linge sale?

Si vous portez vos propres vêtements ou si vous utilisez votre propre linge de maison à l'hôpital, il n'est pas nécessaire de les laver séparément sauf s'ils sont souillés par des liquides corporels. Votre soignant doit porter des gants lorsqu'il manipule du linge souillé par vos liquides corporels. Pour la lessive, faites une brassée séparée de celle des autres membres de la famille pour le linge souillé.

Vous avez besoin d'autre information?

Trouvez cette brochure et toutes nos autres ressources à l'intention des patients ici :

<http://library.nshealth.ca/PatientGuides>

Communiquez avec la bibliothèque publique de votre région pour obtenir des livres, des vidéos, des magazines et autres ressources. Pour plus d'information, consultez le <http://library.novascotia.ca/fr>.

La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse fait la promotion d'un environnement sans fumée, sans vapeur et sans parfum. Prière de ne pas utiliser de produits parfumés. Merci.

Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse

www.nshealth.ca (en anglais seulement)

Préparé par : groupe de travail sur les soins aux patients recevant des médicaments cytotoxiques à des fins autres que le cancer ©

Révisé par : Angela Whynot, chef de direction, soins infirmiers

Examiné par : personnel infirmier – 8A

Conception : Services de bibliothèque de la Régie

Les renseignements contenus dans la présente publication sont fournis à titre d'information et d'éducation seulement. L'information ne remplace pas les conseils médicaux ou les soins de santé offerts par un fournisseur de soins de santé. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé.

FF85-1728 Mis à jour en août 2016

Les renseignements contenus dans la présente publication sont mis à jour tous les trois ans ou au besoin.